

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type *		Modèle année		Bordereau-type N°	
Camion (châssis) (entr. ttes roues)		M. A. N.		1 0 . 2 1 2 H A		1964		4'6 6 5	
Caractéristiques "10212" à l'avant sur grille radiateur.- "10.212 HA" sur plaquette constructeur									
à droite sur auvent				Carburant diesel		Nombre de cylindres 6			
Constructeur du châssis M.A.N. AG, Werk München (D) - Importateur ALFAG, Schlieren (ZH)									
N° du châssis frappé à droite, à l'avant latéralement sur longeron + sur plaquette									
N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur le bloc									
Type du moteur D 2146 HM - en ligne, OHV, à injection directe, système HM									
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, à commande mécanique HALLER									
Cylindrée 9'659 cm³		Frein de remorque air compr., 2-conduites, dir./indir.*		Dimensions ext. en mm *)					
Temps 4		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur			
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 2 x 6 = 12		Crochet rem. sel. demande		Largeur ++)			
Entraînement s. ttes roues		Vitesse en 1" 9,2		Voie avant 1'920		Hauteur 2'570			
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 75		Voie arrière 1'710		Empattement			
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel oui +)		Diam. de braq. *)		Porte à faux arr.			
Frein à pied 2-circuits, à expansion interne - AV= hydro-pneumatique / AR= à air comprimé mécan.									
Frein à main mécanique, à expansion interne, à tringles, sur roues AR ass. par cyl. ressort accum.									
Poids		avant		arr.		total		Pneumat.	
A vide		*)		*)		*)		Dimension	
Charge utile		selon		carrosserie		Charge pneu		10.00-20 10.00-20	
Total						Multiply		3'000 3'000	
Gar. de fabr.		6'000		13'000		19'000		+++)	
Poids max. garanti pr. train routier		38'000		+++)		Nombre de portes 2		Hauteur	
Direction: position		gauche ou droite - ass. hydr. ZF		Marque du moteur M.A.N.		C.V. frein 212 DIN		Porte à faux arr.	
Alésage		121		Course 140		C.V. impôts 49,19			
Forme de la carrosserie cabine fermée									
Nombre de places: total		3		(avant milieu arr.)		Places debout			

§)

Phares: marque	2/ BOSCH E 1	6/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	Indic. de direction AV= latéral.au-dessus phares (or.)
Feux de position	2/ dans les phares	latéralement derrière portes cabine (orange)
Phare brouillard		AR= au centre boîtiers feux AR (orange)
Feux arrières	2/ sous feux stop	Essuie-glace 2/ électriques
Rélecteurs	2/ séparés ϕ 72	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Feu stop	2/ au-dessus des feux AR	Rétroviseur 2/ extérieur cabine
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe
Phare marche arrière		Parties dangereuses
Equipement électr.	12/24 Volts	
Mesure du bruit	85 bB à 2'100 t/min	- Avertisseur = 95 dB

Observations et exceptions

*) Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage	poids à vide		kg total
			A	R		AV	AR	
H A K	4'100 mm	6'210 mm	900 mm		16,55 m	3'880	2'350	6'230
H A	4'600	6'710	900		16,80	3'890	2'375	6'265
H A T	3'700	5'810	900		§)	3'870	2'325	6'195

**) Frein de remorque : Frein à main avec connexion pour frein de remorque (air comprimé).

+) Blocage différentiel : Sur entraînement longitudinal.

++) Largeur : L'importateur modifie la cabine à 2'300 mm.

+++) Considéré comme modèle CH (expertisé-type), attesté par garantie du constructeur remise par ALFAG pour chaque véhicule.

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.
Feux de gabarit : 2/ doivent être avouglés vers l'arrière.

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 3.6.64

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Camion (châssis) (entr. ttes roues)		Marque de fabrique M. A. N.		Type *) 1 0 . 2 1 2 H A		Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4'6 6 5	
Caractéristiques "10212" à l'avant sur grille radiateur.- "10.212 HA" sur plaquette constructeur								
à droite sur auvent		Carburant		diesel		Nombre de cylindres 6		
Constructeur du châssis M.A.N. AG, Werk München (D) - Importateur ALFAG, Schlieren (ZH)								
N° du châssis frappé à droite, à l'avant latéralement sur longeron + sur plaquette								
N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur le bloc								
Type du moteur D 2146 HM - en ligne, OHV, à injection directe, système HM								
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, à commande mécanique HALLER								
Cylindrée	9'659 cm³	Frein de remorque	air compr., 2-conduites, dir./indir,*			Dimensions ext. en mm *)		
Temps	4	Transmission	mécanique			Longueur		
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant	2 x 6 = 12	Crochet rem.	sel. demande		Largeur ++)	
Entraînement	s. ttes roues	Vitesse en 1"	9,2	Voie avant	1'920		Hauteur	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	75	Voie arrière	1'710		Empattement	
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel	oui +)		Diam. de braq. *)		Porte à faux arr.	
Frein à pied 2-circuits, à expansion interne - AV= hydro-pneumatique / AR= à air comprimé mécan.								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à tringles, sur roues AR ass. par cyl. ressort accum.								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	*)	*)	*)	Dimension	10,00-20	10,00-20	Longueur	
Charge utile	selon carrosserie		Charge pneu	3'000	3'000		Largeur	
Total				Multiply			Hauteur	
Gar. de fabr.	6'000	13'000	19'000	+++)			Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier			38'000	+++)		Nombre de portes	2	Porte à faux arr.
Direction: position gauche ou droite - ass. hydr. ZF				Marque du moteur		M.A.N.		C.V. frein 212 DIN
Alésage		121		Course		140		C.V. impôts 49,19
Forme de la carrosserie cabine fermée								
Nombre de places: total		3	(avant	milieu	arr.)	Places debout	

§)

6/ clignoteurs avec lampe-témoin

Phares: marque	2/ BOSCH E 1	Indic. de direction	AV= latéral.au-dessus phares (or.)
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques		latéralement derrière portes cabine (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR= au centre boîtiers feux AR	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ sous feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ séparés. Ø 72	Rétroviseur	2/ extérieur cabine
Feu stop	2/ au-dessus des feux AR	Indicateur de vitesse	km/h + tachygraphe
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12/24 Volts		
Mesure du bruit	85 bB à 2'100 t/min	Avertisseur =	95 dB

Observations et exceptions

*) Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage	poids à vide		kg total
			A	R		AV	AR	
H A K	4'100 mm	6'210 mm	900 mm		16,55 m	3'880	2'350	6'230
H A	4'600	6'710	900		16,80	3'890	2'375	6'265
H A T	3'700	5'810	900		§)	3'870	2'325	6'195

**) Frein de remorque : Frein à main avec connexion pour frein de remorque (air comprimé).

+) Blocage différentiel : Sur entraînement longitudinal.

++) Largeur : L'importateur modifie la cabine à 2'300 mm.

+++) Considéré comme modèle CH (expertisé-type), attesté par garantie du constructeur remise par ALFAG pour chaque véhicule.

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.
Feux de gabarit : 2/ doivent être aveuglés vers l'arrière.

Lieu et date de l'expertise-type Thoune, 3.6.64

La Commission d'expertise-type